



# INSTRUCCIONES

J04802

2008-12-22



## KIT STAGE 4 SCREAMIN' EAGLE PRO TC 103 DE 1690 CM<sup>3</sup> (103 PULG.<sup>3</sup>)

### GENERALIDADES

#### Kit número

27517-08 (negro)

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los diferentes modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### Piezas adicionales requeridas

Este kit requiere la compra por separado de un kit de depurador de aire SE que sea compatible con el cuerpo del acelerador de 58 mm suministrado. Vea el catálogo SE Pro para los kits disponibles.

Este kit también requiere la compra por separado del kit de retención de la propulsión de las levas (25566-06) y del kit del servicio de la leva (17045-99C) disponibles en un concesionario Harley-Davidson.

Sírvase consultar las herramientas especiales necesarias para instalar este kit en las secciones correspondientes del Manual de servicio.

La instalación correcta de este kit también requiere la recalibración del ECM usando el kit de afinador de pista EFI. Vea el catálogo Screamin' Eagle Pro o contacte un concesionario Harley-Davidson.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)**

#### NOTA

*Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación se requiere un Manual de servicio para su modelo de motocicleta, el cual está disponible en un concesionario Harley-Davidson.*

#### Contenido del kit

Vea de la Figura 1 a la Figura 3 y de la Tabla 1 a la Tabla 3.

#### NOTA

*Este kit está diseñado solamente para aplicaciones de alto rendimiento o para carreras y su venta o uso en vehículos*

*motorizados con control de contaminación es contra la ley. Este kit puede reducir o anular la garantía limitada del vehículo. Las piezas de rendimiento relacionadas con el motor son diseñadas solamente para el motociclista con experiencia.*

### EXTRACCIÓN

#### Preparación para el servicio

1. Coloque la motocicleta en un dispositivo de elevación adecuado.

#### NOTA

*Si el vehículo está equipado con un sistema de seguridad Smart Harley-Davidson, vea las instrucciones para desactivar el sistema en el Manual del propietario.*

2. Extraiga el asiento de acuerdo con las instrucciones del Manual de servicio.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)**

3. Extraiga el tanque de combustible de acuerdo con las instrucciones del Manual de servicio.
4. Quite el fusible principal. Vea el Manual de servicio para su motocicleta.

#### Extraiga los componentes del motor

1. Quite el conjunto del depurador de aire existente. Vea EXTRACCIÓN DEL DEPURADOR DE AIRE en el Manual de servicio.
2. Extraiga el sistema de escape existente. Vea EXTRACCIÓN DEL SISTEMA DE ESCAPE en el Manual de servicio.
3. Desarme el extremo superior del motor y el conjunto de la placa de levas. Vea las secciones MOTOR en el Manual de servicio correspondiente.
4. Extraiga el resorte del diafragma del embrague. Vea EXTRACCIÓN DEL EMBRAGUE en el Manual de servicio.



## INSTALACIÓN

### Instalación del motor y de los componentes del embrague

1. Vea Figura 3. Inspeccione los cojinetes de agujas del árbol de levas (7) y reemplácelos si es necesario.
2. Vea de la Figura 1 a la Figura 3. Arme las levas en la placa de las levas, las culatas de los cilindros de alto rendimiento y el extremo superior del motor usando las piezas del kit. Vea las secciones MOTOR en el Manual de servicio correspondiente.
3. Arme el cuerpo e inyectores del acelerador del kit utilizando la línea de combustible y riel de combustible de equipo original. Vea las instrucciones en el kit del cuerpo del acelerador suministrado.
4. Instale el conjunto del cuerpo del acelerador en el motor utilizando los rebordes de admisión y los sellos suministrados en el kit del cuerpo del acelerador suministrado.
5. Instale el resorte del diafragma del embrague del kit. Vea INSTALACIÓN DEL EMBRAGUE en el Manual de servicio.
6. Instale el sistema de escape. Vea INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE ESCAPE en el Manual de servicio.
7. Instale el conjunto del depurador de aire. Vea INSTALACIÓN DEL DEPURADOR DE AIRE en el Manual de servicio.

### Armado final

1. Instale el fusible principal. Vea el Manual de servicio para su motocicleta.

2. Instale el tanque de combustible de acuerdo con las instrucciones del Manual de servicio.
3. Instale el asiento de acuerdo con las instrucciones del Manual de servicio.

#### ▲ ADVERTENCIA

**Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)**

#### AVISO

**Debe recalibrar el ECM al instalar este kit. No recalibrar correctamente el ECM puede causar daños graves al motor. (00399b)**

4. Descargue la nueva calibración ECM utilizando el Kit del afinador de carrera EFI y la caja de interfaz suministrados con el kit. Vea el catálogo Screamin' Eagle Pro o contacte un concesionario Harley-Davidson.
5. Arranque y haga funcionar el motor. Repita varias veces para verificar que funcione correctamente.

### Funcionamiento

Para el asentamiento de la motocicleta vea REGLAS DE CONDUCCIÓN DURANTE EL ASENTAMIENTO en el Manual del propietario.

# PIEZAS DE SERVICIO

is03918d

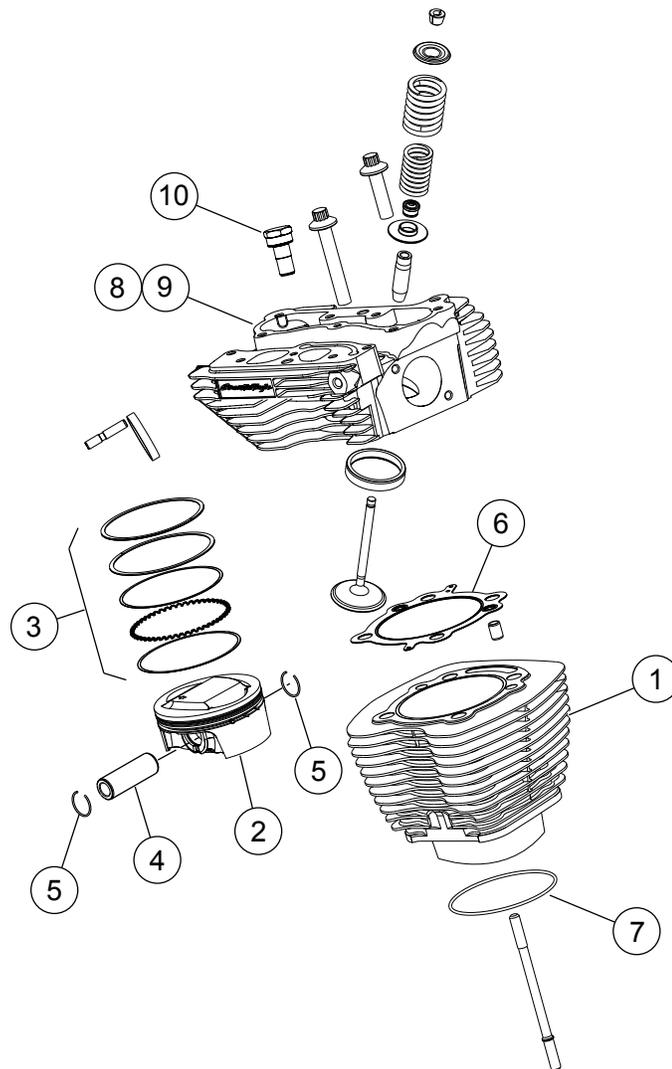


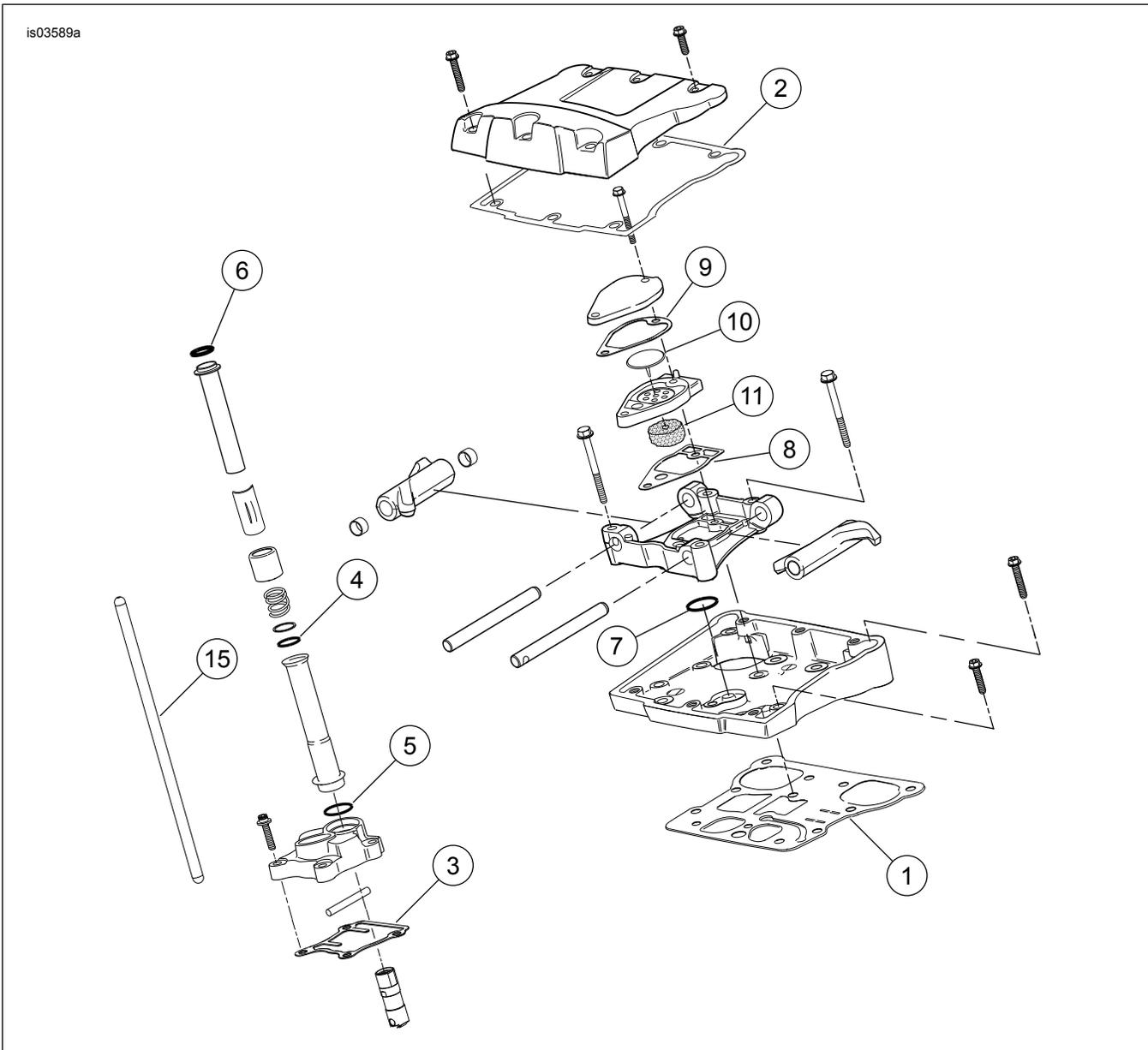
Figura 1. Piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle Pro TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)

Tabla 1. Tabla de piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle PRO TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Conjunto del cilindro 3,875 (negro) (2)	16547-99	7	O-ring, base del cilindro	11256
2	Pistón (2)	No se vende por separado	8	Conjunto de la culata del cilindro, delantero (negro)	17067-08A
3	Juego de anillos de pistón (2)	22457-03	9	Conjunto de la culata del cilindro, trasero (negro)	17065-08A
4	Pasador del pistón (2)	22455-03	10	Tapón de liberación automática de la compresión (ACR)	22137-08

**Tabla 1. Tabla de piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle PRO TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)**

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
5	Presilla circular del pasador del pistón (4)	22456-03	Notas: Kit de pistón (22137-08) incluye los artículos 2 al 5. Vea el armado de los componentes de la culata del cilindro (8, 9), en la hoja de instrucciones J04792.		
6	Junta, culata del cilindro (2)	16787-99			



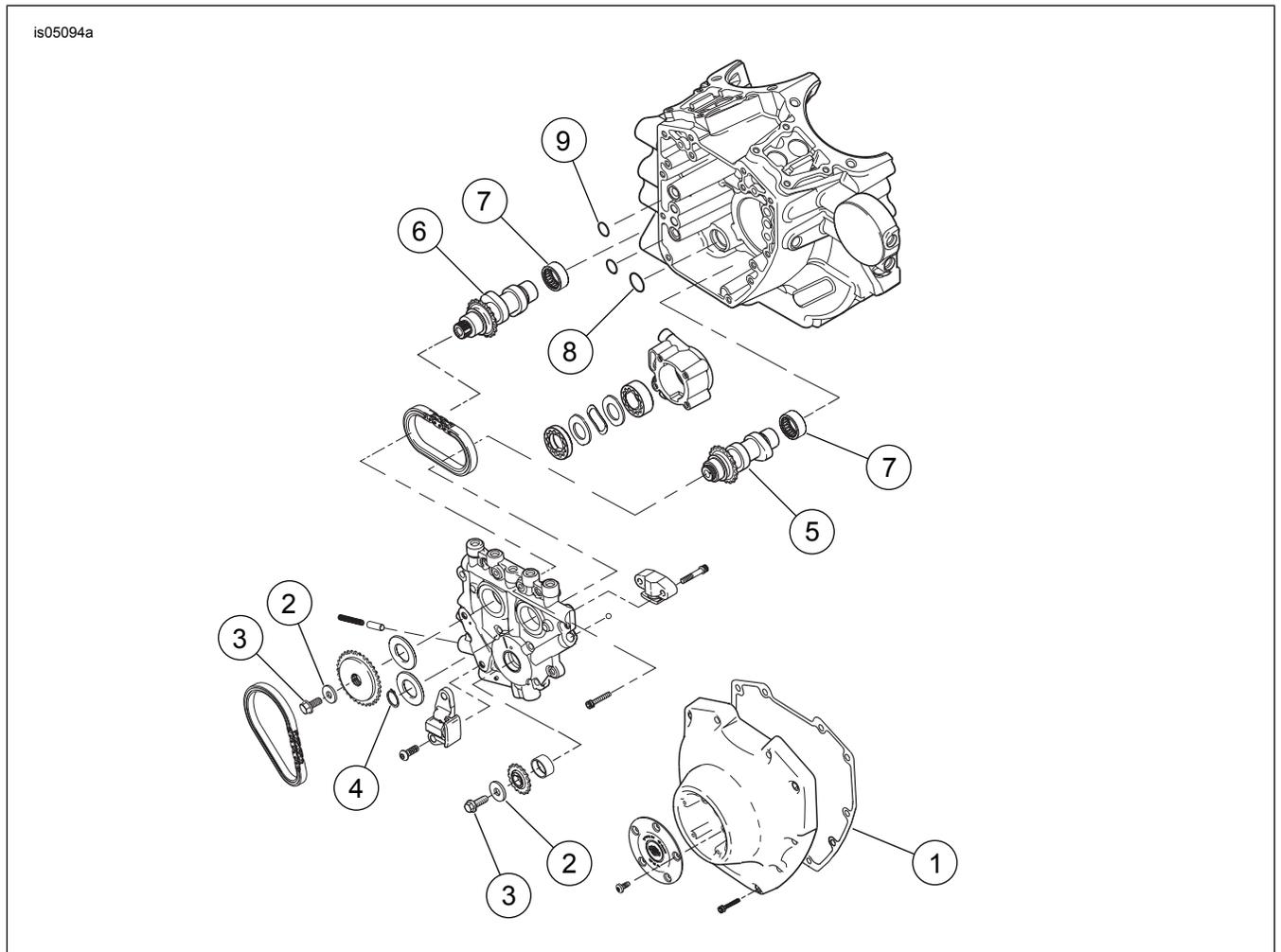
**Figura 2. Piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle Pro TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)**

**Tabla 2. Piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle Pro TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)**

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Junta, base de la cubierta de los balancines (2)	16719-99A	9	Junta, respiradero (2)	No se vende por separado
2	Junta, superior de la cubierta de los balancines (2)	17386-99A	10	Válvula de sombrilla (2)	26858-99
3	Junta, cubierta del levantaválvulas (2)	18635-99B	11	Elemento del filtro, respiradero (2)	63815-99
4	O-ring, central de la cubierta de la varilla de empuje (4)	11132A	12	Sello, admisión del EFI (2) (no se muestra)	29995-86B
5	O-ring, cubierta inferior de la varilla de empuje (4)	11145A	13	Sello, sensor MAP (no se muestra)	11291

**Tabla 2. Piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle Pro TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)**

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
6	O-ring, cubierta superior de la varilla de empuje (4)	11293	14	Resorte, diafragma del embrague (no se muestra)	37951-98
7	O-ring, respaldo del balancín (2)	11270	15	Kit de varillas de empuje de encaje perfecto, (+0,76 mm [+0,030 pulg.])	18401-03
8	Junta, respiradero (2)	No se vende por separado	Notas: Kit de juntas del respiradero (17162-03) incluye del 8 al 11. Los artículos 1 al 13 se incluyen en el kit de reparación completa del extremo superior (17052-99B), y los artículos 6 y 7, Figura 1.		



**Figura 3. Piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle Pro TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)**

**Tabla 3. Piezas de servicio: Kit Stage 4 Screamin' Eagle Pro TC 103 1690 cm<sup>3</sup> (103 pulg.<sup>3</sup>)**

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Junta, cubierta de levas	25244-99A
2	Arandela	No se vende por separado
3	Tornillo de casquete, con reborde	No se vende por separado
4	Anillo de retención	11461
5	Árbol de levas, delantero	No se vende por separado
6	Árbol de levas, trasero	No se vende por separado
7	Cojinete, agujas (2) (debe comprarse por separado, si es necesario)	9215
8	O-ring, bomba de aceite a la placa de las levas	11293
9	O-ring, placa de las levas al cárter (2)	11301
10	Kit de inyectores de flujo alto (no se muestra)	27796-08
11	Kit de cuerpo de acelerador ETC de 58 mm (no se muestra)	27713-08
12	Caja de interfaz, (VCI), súper afinador (no se muestra)	32109-08A

Notas: Kit de retención de la propulsión de las levas (25566-06) incluye 2 y 3. Los artículos 1, 4, 8 y 9 se incluyen en el kit de juntas de servicio de la leva (17045-99C). Los artículos 5 y 6 están disponibles en el kit de levas (25475-06).